

church bulletin 8

22 lutego 2014 February 22

WITAMY!

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami
sławić dobroć i wielkość naszego Boga.
Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie
błogosławieństwem dla każdego uczestnika
nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the
goodness and greatness of our God.
Let the light shining from the Word of God be a
blessing for each person participating in the
service.

TEKSTY PRZEWODNIE / THEME VERSES OF THE SERMON

„Albowiem nie wstydzę się Ewangelii
Chrystusowej, jest ona bowiem mocą Bożą
ku zbawieniu każdego, kto wierzy, najpierw
Żyda, potem Greka.”

List do Rzymian 1:16 BW

“For I am not ashamed of the gospel,
because it is the power of God that brings
salvation to everyone who believes: first to
the Jew, then to the Gentile.”

Romans 1:16 NIV



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street Dandenong 3175

03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Church Pastor
Roman Chalupka
roman.chalupka@gmail.com
0432 058 233



program

9.30 Studium Biblijne w grupach

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Br Jonatan Ostrowski
„Bez wizji”

9.30 Bible Study in small groups

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Sermon: Br Jonatan Ostrowski
“No Vision”

dary:
dzisiaj: **South Pacific Record**
za tydzień: Budżet lokalnego zboru

offering:
today: **South Pacific Record**
next week: Local church budget

Dyżury 15 lutego

Prowadzenie Szk Sob: Sławek Postek
za tydzień: Andrzej Tomasiuk

Duty Roster February 15

Sabbath School Leading: Slav Postek
next week: Andrew Tomasiuk

Dyżurny St Zboru: Piotr Grochocki

Elder on duty: Peter Grochocki

Koord. Nabożeństwa: Grażyna Jankiewicz
za tydzień: Iwona Ustupska

Worship Coordinator: Grace Jankiewicz
next week: Ivona Ustupska

Tłumaczenie kazania: Henry Wawruszak
za tydzień: Piotr Grochocki

Sermon translation: Henry Wawruszak
next week: Peter Grochocki

Dary z ubiegłej soboty

Szkoła Sobotnia:
Education/Camping Ministry:
Budżet lokalnego zboru:
Bezimiennie:
Dziękujemy!

Last Sabbath offering

Sabbath School:
Education/Camping Ministry:
Local Church Budget:
Anonymous:
Thank you!

obecność
w ubiegłą sobotę
211

Last Sabbath
attendance

zachody słońca

Dzisiaj 20:11
Piątek za tydzień 20:05

sunset times

Tonight 8:11pm
Next Friday 8:05pm

plan usługiwania preaching schedule

22.02.14: Br. Jonatan Ostrowski

1.03.14: Pr Roman Chalupka

8.03.14: Pr Emanuel Millen

15.03.14: S. Grażyna Kuczek

22.03.14: Br. Peter Grochocki

29.03.14: Pr Jan Krysta

5.04.14: Pr Emanuel Millen

12.04.14: Pr Roman Chalupka

19.04.14: Pr Paweł Ustupski

26.04.14: Pr Roman Chalupka

nasza społeczność

DZISIAJ:

Seminarium z Apokalipsy
godzina 17.00

Wieczór dla zdrowia
godz. 19.00, Oakleigh

Po wakacyjnej przerwie rozpoczynamy znowu spotkania dla zdrowia.

Naszym gościem będzie Dr Grażyna Kuczek z Polski, a jej wykład zatytułowany jest „Pijmy na zdrowie”.

JUTRO:

Musical “Zapytaj tych, co Go znają”
godzina 19.00

Musical odbędzie się w j. polskim z tłumaczeniem na angielski na ekranach. **Zapraszamy!**

Garage Sale

Potrzebujemy ochotników na jedną (1) godzinę, od 7 rano, do pomocy przy wynoszeniu rzeczy z pokoju Tabity na parking kościelny. W sprzedawaniu artykułów zaangażowani są jedynie członkowie Tabity. Z góry dziękujemy, *Kierownictwo Tabity*

Expo Zdrowie BO KOCHAM ŻYCIE
Niedziela 2 marca godz. 10.00–16.00

Czy wiesz, jak zadbać o zdrowie? Czasami rozwiązania są prostsze niż myślisz.

Sprawdź, w jakiej jesteś formie. Skorzystaj z darmowych badań, testów i praktycznych porad ekspertów.

Odkryj 8 zasad zdrowego stylu życia. Dowiedz się, jak w prosty sposób uniknąć chorób.

Zapraszamy na wystawę EXPO ZDROWIE!
Dom Polski „Syrena”

1325 Stud Road, Rowville
Wstęp wolny

Tajemnice Zdrowia o których mogłeś jeszcze nie słyszeć

Cykl czterech wykładów, na które zaprasza Dr Grażyna Kuczek

- Zdrowotne wybory przyszłości – teoria expozytu wtorek 4 marca
- Autoagresja – różne oblicza tej samej choroby sobota 8 marca
- Osteoporoza – epidemia może być zażegnana wtorek 11 marca
- Cukrzyca – cichy zabójca – jak go pokonać? sobota 15 marca

Wykłady odbywać się będą w naszym kościele o godzinie 19.00

Wstęp wolny!

Wieczera Pańska za tydzień
Sabat 1 marca

Następne zebranie Rady Zboru
Niedziela 9 marca, godzina 18.00

Zebrania Modlitewne
środy, godzina 19.00

New Start

16-23 marca, Highwood Health Retreat

Tygodniowy pobyt na kursie „New Start”, jaki dr G. Kuczek poprowadzi w wynajętym dla nas Highwood Health Retreat. Koszt: \$700.

Proszę o wypełnienie formularzy i o depozyt w wysokości \$200
Kontakt: pr Roman Chalupka.

Koncert Muzyki Pięknęj
Sobota 1 marca, godzina 15.00
AdventCare Whitehorse Auditorium
Wykonawcy: The Ring Family
(instrumenty dęte, flet i śpiew),
Kingsley Wood (flet), Stephen Bottrell
(flet), Leaona Papaelia (śpiew), Karen
Wood, Judy Bottrell, Romney King



Ogólnoswiatowy Dzień Modlitwy
Piątek 7 marca
www.worlddayofprayeraustralia.org

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 22.00 – 23.00



kropla poezji

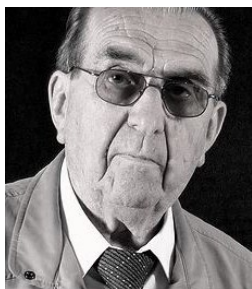
Niepełnosprawność

Jakie kwalifikacje należy posiadać
By niepełnosprawnym mogli cię
nazwać
Pełnosprawnym cię nazwą jeśli masz
zdrowe ciało
Czy to nie za mało
Można mieć dłonie sprawne jak u
chirurga
I do nikogo ich nie wyciągać
Można do każdego wyciągać dłón
Nie umięjąc szklanki wody utrzymać
nią
Można mieć zdrowe obie nogi
I nie wychodzić poza własne progi
A można z trudem poruszać nogą
I wciąż podążać w stronę kogoś
Dostrzegać i cieszyć się tym co jest
pięknę
Mając za ciemną zasłóną oczy
zamknięte
Można mieć wzrok dobry jak sokół

I nie widzieć niczego w oku
Trudne zadania można rozwiązywać
I mądrym człowiekiem siebie nazywać
Można nie wiedzieć w jakim żyje się
wieku
A cały czas myśleć o drugim człowieku
Można być pięknym i przed ludźmi
uciekać
Można też twarz mieć skrzywioną lecz
wciąż do innych się uśmiechać
Można nie widzieć nie chodzić nie
mówić
A być sprawniejszym od tak zwanych
zdrowych ludzi
Można mieć sztuczne serce
Ale przed sobą nieść je na ręce
Można być książkowym przykładem
zdrowia
Nie rozumiejąc co pod pojęciem
człowiek się chowa
I w znaczeniu poprawnym
Co to znaczy być niepełnosprawnym
Można mieć ciało kalekie
A być pełnosprawnym człowiekiem
~Marta Dąbkowska

smutna wiadomość

7 lutego br., w wieku 87 lat, zmarł pastor **Tadeusz Wiśniewski** –
kaznodzieja, duszpasterz, wieloletni duchowny Kościoła ADS.



Odszedł pełen wiary i pokoju Bożego, w oczekiwaniu
na powtórne przyjście swojego Zbawiciela Jezusa
Chrystusa.

Rodzinie i przyjaciółom pastora Wiśniewskiego
składamy najserdeczniejsze wyrazy
współczucia oraz słowa pocieszenia
i biblijnej nadziei na dzień
zmartwychwstania przy
powtórnyim przyjściu Chrystusa.

Daniel Maikowski www.adwent.pl



kalendarz calendar

22.02.14	Sabat/Sabbath	Wieczór dla zdrowia/Evening for Health <i>Oakleigh Men's Ministry Event Casey Church</i>
23.02.14	Niedziela/Sunday	Musical religijny Garage Sale
25.02.14	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora
26.02.14	Środa/Wednesday	Zebranie modlitewne
28.02.14	Piątek/Friday	Zebranie nuczycieli/Teachers' Meeting
28.02–1.03.14	Friday–Saturday	Cheri Peters <i>Heritage College, Narre Warren</i>
1.03.14	Sabat/Sabbath	Wieczerza Pańska/Communion Service Concert of Beautiful Music <i>Coronella</i>
2.03.14	Niedziela/Sunday	Expo Zdrowie <i>Dom Polski Syrena</i> Sunday Funday <i>Heritage College</i>
4.03.14	Wtorek/Tuesday	Tajemnice Zdrowia
5.03–11.6.14	Wednesdays (14 weeks)	"Celebrating Life in Recovery"
7.03.14	Piątek/Friday	World Day of Prayer
8.03.14	Sabat/Sabbath	Youth Sabbath, Potluck lunch Tajemnice Zdrowia
9.03.14	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
10.03.14	Poniedziałek/Monday	Labour Day Public Holiday
11.03.14	Wtorek/Tuesday	Tajemnice Zdrowia
15.03.14	Sabat/Sabbath	Youth Rally Tajemnice Zdrowia
16–23.03.14	1 week	"New Start" <i>Highwood Health Retreat</i>



International speaker and television personality, **Cheri Peters**, speaks to audiences around the world in prisons, rehab centres, schools, churches and on the streets. She presents a confronting, hope-filled message about a God who is crazy about you, who longs to heal you, and who delights in your recovery from every kind of dysfunction, abuse or addiction. She ought to know, abused and unwanted as a child, a drug user by 11, pregnant at 13 and living on the streets of Los Angeles.

This is a great opportunity to invite your friends/family/neighbours to a life changing weekend with Cheri. Simply go to www.lifeinrecovery.org.au and book your FREE SEAT in one of the three convenient venues across Melbourne to hear Cheri live FRIDAY night 7:30pm & Saturday 3pm:

Point Cook February 21 & 22;

Narre Warren February 28 & March 1 OR

Ringwood March 7 & 8 or phone 03 92647723 during business hours.

OUR church community

Evening for Health

Oakleigh Polish Church @ 7pm

After the summer break we start again health programs for the community.

Our guest will be Dr. Grazyna Kuczek from Poland, and her lecture is entitled "Let's drink for health."

Celebrating Life in Recovery

Starting Wednesday 5 March,

7.00pm

in our church

Biblically-based 14-week program to help people escape the mess of anxiety, anger, abuse, addiction, depression, divorce, eating disorders, self-mutilation, sex addiction, workaholism, perfectionism, and other challenges.

On this journey participants will be part of a supportive group who will open up to each other and to God, allowing the God to lead them into healing.

Powerful real-life stories of healing, from the popular television series, **CELEBRATING LIFE IN RECOVERY** bring to life the weekly lessons which are drawn from Cheri's own recovery edition of the book, *Steps to Christ*.

The program also covers how to create a healthy lifestyle which is essential for healing.

Communion Service

Sabbath 1 March

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Musical tomorrow @ 7pm

We have the pleasure of inviting you to see the performance of the musical "Ask those who know Him" this coming Sunday (23rd February) at 7:00pm. The performance will be in Polish with on-screen translations into English.

Garage Sale Tomorrow, Please HELP!

As usual, we need volunteers to help us to unload the stuff, at 7 am.

We need you to help only with moving things out to the parking area (only Dorkas members will be involved in selling the goods).

Thank you in advance, *Dorkas' Dept.*

Next Board Meeting

Sunday 9 March, 6pm

Thank you to wonderful people

Sincere appreciation from the Church Board to the members with a big heart for taking your time and resources and doing of their own will all the maintenance work and painting in the church building. May the Lord reward you!

ViCON **notices**

A Men's Ministry Event not to be missed!

Sabbath 22 February @2pm

Discipline & Leadership Styles: Jesus Christ, Your Father and Yourself.

Disciple & Leadership Styles: How you can be better fathers, husbands and men.

Where: Casey SDA Church, 139 Reema Blvd, Endeavour Hills.

A Concert Of Beautiful Music

1 March 2014 at 3.00pm Where: AdventCare Whitehorse Auditorium
Performs include: The Ring Family (brass, flute and voice), Kingsley Wood (flugel), Stephen Bottrell (flute), Leaona Papaelia (voice), Karen Wood, Judy Bottrell, Romney King (piano).
Collection for resident facilities.

Sunday Funday March 2

Heritage College will be having a Sunday Funday on March 2 at their Officer Campus 66 Starling Road from 12-4.

Join us for a fun afternoon of getting-to-know-each-other. We have many special activities planned for all ages.

World Day Of Prayer March 7

Including here the web page for the International World Day of Prayer for information and resourcing if you wish to reach out in your community on this day.

The World Day of Prayer website
www.worlddayofprayeraustralia.org

thoughts for today

God's Table Manners

You undoubtedly felt awkward the first time you had to learn which fork to use. But with that knowledge you can enter any dining experience with confidence. The same is true when you dine at God's table. At first it seems difficult. But learning the right manners makes it possible for you to be in any situation and please the Father.

Table manners at God's table:

* **You have to do your own chewing.**

Too many Christians expect God to take out a spoon and dish up the

blessing for them. He is supposed to place it in our mouths, work our jaws to chew it up, and help us swallow it. We want God to do everything. The fact is that you have responsibility in God's sovereign world.

* **Accept the seating.** Take the lowest seat, the seat of humility and service. If God wants you to sit higher up, He will show you that, but err on the side of humility, not pride.

* **Finish the meal.** *John 3:16* tells us, "God so loved the world, that He gave His only begotten Son." Some believe that because God has already come and died for the sins of the world, they don't have to do anything else. However, it's important to finish the phrase regarding man's responsibility: "whosoever believes in Him shall not perish, but have everlasting life." You must come to Him in order to receive the forgiveness that He purchased for you.

* **Read the menu.** You must spend time reading what God has prepared. Read your Bible, meditate on the Word. It will give you strength and illumination according to God's plan for your life. It will keep you on course and remind you of your responsibilities in order to fulfill the plan of God.

* **Count the fruit.** If you are not willing to bear fruit for Him, then He is not obligated to answer your requests, even if you ask things in His name. Jesus declares, "Everyone that the Father gives me will come to me, and anyone who comes to me I will never drive away" (*John 6:37*). The Holy Spirit inspires us to go to Jesus and do what He asks of us. His sovereignty makes the first move toward us, but because He gave us free will, we must move toward Him as well.

<http://www.christianchallengeandblessing.com>

do twoich usług in your service

1 Starszy Zboru Head Elder	Wiesław Urbaniak	Dyr. Komunikacji Communic. Director	Will Urbaniak
Starszy Zboru Elder	Peter Grochocki	Starszy Diakon Senior Deacon	Zbyszek Wrzos
Starszy Zboru Elder	Rodney Horne	Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Połońska
Starszy Zboru Elder	Grace Jankiewicz	Tabita Dorcas Society	Dorothy Wawruszak
Sekretarz Zboru Church Clerk	Henry Wawruszak	Służba Kobiet Women's Ministry	Margaret Kelly
Skarbnik Zboru Treasurer	Tadeusz Kania	Bezpieczne Miejsca Safe Places	Margaret Kelly
Ewangelizacja Personal Ministry	Zygmunt Ostrowski	Księgarnia Church Bookshop	Anna Kasprzak
Szkoła Sobotnia Sabbath School	Marek Smalec	Klub Seniora Maranata	Jerzy Kwaśniewski
Opiekun Kościoła / Church Caretaker Józef Kasprzak			

biuletyn bulletin

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Print: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline
9 pm Tuesday

last week: Leokadia Gospodarczyk 16.2

Adriana Krysta 17.2

Bolek Przychodzki 18.2

Wojtek Klauza 21.2

Krystian Ostrowski 21.2

today: Vanessa Fikiert 22.2

next week: Liz Croom 23.2

Alda Payor 26.2

Jola Kfoury 27.2

Paweł Gospodarczyk 28.2

Czesława Kunowska 28.2

Ała Kowalska 1.3

Maja Sobol 1.3

happy birthday!

Niech Twój dzień Urodzin będzie dla Ciebie szczególnym czasem, wypełnionym wspaniałymi przeżyciami i błogosławieństwami Bożymi.

May your Birthday be a special time for you filled with cherished moments and heavens' blessings.
Have a wonderful birthday!

Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym szczególnym dniu, podaj wiadomość do edytora biuletynu, do edytora biuletynu, (informacje poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?
If you would like to be recognised on your special day, either send email or call the Bulletin Editor (information below) & the next time your birthday comes around you will see your name here.